

Digitales Brandenburg

hosted by Universitätsbibliothek Potsdam

[Sefer Melakhim]

[Sefer Melakhim]

Shelomoh ben Yitshak

5565 [1804/1805]

׳T

[urn:nbn:de:kobv:517-vlib-9667](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:kobv:517-vlib-9667)

אויסראטטונג אונד פֿערטילונג פֿאַם
 ערדבאָרען הינוועג ,
 יד (א) אום היוע צייט ערקראַנקטע
 אביה , דער זאָהן ירבעם'ס .
 (ב) דאָ זאָנטע ירבעם צו זיינער
 געמאַלין : ליבע ! פֿערשטעללע דיד ,
 דאָמיט נימאָנד מערקע , דאָס רואַ מינינע
 פֿרוואַ זייעסט , אונד רייזע נאָך שילה ;
 זיה ! דאָרט וואָהנט דער פֿראַפֿעט אחיהו ,
 דער מיר דיא רעגירונג איבער דיזעס
 פֿאָלק פֿאָרהער פֿערקינדעטע .
 (ג) ניס צעהן בראָדע מיט , אייניגע
 קוכען אונד איינען קרוג מיט האָניג ,
 ברינגע איהם דיזעס , אונד ער ווירד
 דיר זאָגען ; וויא עס מיט דעם קנאַכען
 געהט . (ד) ירבעם'ס פֿרוואַ טהאַט
 עס , מאַכטע זיך אויף , רייזטע נאָך
 שילה אונד גינג אין אחיה'ס רהוי .
 (אחיהו קאָנטע צוואַר ניכט מעהר
 זעהען , דען זיינע אויגען וואָדען שטאַרר
 פֿאָר האַהעם אַלטער ; (ה) אַבער
 דער עוויגע האַטטע איהם שאַן געזאָגט :
 זיהע ; ירבעם'ס פֿרוואַ ווירד קאָממען ,
 דיד וועגען איהרעם קראַנקען זאָהנס צו
 בעפֿראַגען , זאָ אונד זאָ אַנטוואַרטע
 איהר . אַלס זיאַ נון רייניג גינג ,
 גאַב זיאַ זיך פֿיר איינע אַנדערע אויס ,
 (ו) אַלליין אחיהו ריף איהר צו , זאָ
 באלד

וְלִהְיֶה כְּחֵד וּלְהִשְׁמִיד מֵעַל פְּנֵי
 הָאָרֶץ :
 יד (א) בַּעַת הַיָּא חֲלָה אָבִיהָ
 בְּדִירָבְעָם : (ב) וַיֹּאמֶר
 יִרְבֵּעַם לְאִשְׁתּוֹ קוּמִי נָא
 וְהִשְׁתַּנִּית וְלֹא יִדְעוּ בִּי אֶתִּי
 אִשָּׁה יִרְבֵּעַם וְהִרְכַּת שְׁלֵה הִנֵּה
 שָׁם אֶתִּיה הַנְּבִיא הוּא דְבַר עָלִי
 לְמֶלֶךְ עַל־הָעַם הַזֶּה : (ג) וְלִקְחָתְךָ
 בִּידֶךָ עֶשְׂרֵה לֶחֶם וְנִקְדִים
 וּבִקְבֶקֶב דְּבִשׁ וּבָאת אֵלָיו הוּא
 יִגִּיד לְךָ מִה־יְהִיָּה לְפֶעַר :
 (ד) וַתַּעַשׂ בֵּן אִשָּׁת יִרְבֵּעַם
 וַתִּקֶּם וַתִּלְךְ שְׁלֵה וַתִּבֵּא בֵּית
 אֶתִּיה וְאֶתִּיהּ לֹא יָכַל לְרֹאוֹת
 בִּי קָמוּ עֵינָיו מִשִּׁיבּוֹ : (ה) וַיְהִיָּה
 אָמַר אֶל־אֶתִּיהּ הִנֵּה אִשָּׁת
 יִרְבֵּעַם בָּאָה לְדַרְשׁ דְּבַר מַעֲמָד
 אֶל־בְּנֵהּ בִּי חֲלָה הוּא כְּזֶה וְכֵזֶה
 תְּדַבֵּר אֵלָיָה וַיְהִי כַּכָּאָה וְהִיא

מִתְנַפְּרָה : (ו) וַיְהִי כַשְׁמֵעַ אחיהו

רש"י

באור

יד (ג) ונקודים • מין קליות
 מייבשין צתנור ועושין אותן קמח
 לעסות וזונו מאכל שקורין לו שתיתא
 בלשון גו' : (ה) וסיח מתכרה •
 כאלו
 תות קשה ,

יד (ב) ולא ידעו , אנשי יהודה , כי את
 אשת מלך ישראל , כי שילה בארץ
 יהודה היתה . (ג) ונקודים , וכסנין .
 [הערתגס הכשדי] . וכן מתורגם , אשכנזית .
 ובאח , בואי אליו ומכתתך בידך , להביא
 תשובה לאיש האלהים , כאשר היה המנהג
 . צימית ההס • (ו) קשה ,

אֶתְהִי אֶת־קוֹל רִגְלֶיהָ בְּאָהַר
 בַּפֶּתַח וַיֹּאמֶר בְּאֵי אִשָּׁת יִרְבְּעָם
 לָמָּה זֶה אַתְּ מַתְנַפְרָה וְאַנְכִי
 שְׁלוֹחַ אֵלֶיךָ קָשָׁה : (ז) לְכִי
 אֲמַרְי לְיִרְבְּעָם כֹּה־אָמַר יְהוָה
 אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל יַעַן אֲשֶׁר הִרְמַתִּיךָ
 מִתּוֹךְ הָעָם וְאַתָּנָה נְגִיד עַל עַמִּי
 יִשְׂרָאֵל : (ח) וַיֶּאֱקָרַע אֶת־
 הַמַּמְלָכָה מִבֵּית דָּוִד וְאַתָּנָה לְךָ
 וְלֹא־הֵייתָ כְּעַבְדֵי דָוִד אֲשֶׁר
 שָׁמַר מִצֻּוֹתַי וְאֲשֶׁר הִלַּךְ אַחֲרַי
 בְּכָל־לְבָבוֹ לַעֲשׂוֹת רַק הַיֵּשֶׁר
 בְּעֵינָי : (ט) וַתִּרְעַע לַעֲשׂוֹת מְכַל
 אֲשֶׁר־הָיוּ לְפָנֶיךָ וְהִלַּךְ וְהִעֲשִׂוּהָ
 לְךָ אֱלֹהִים אַחֲרַיִם וּמִסְכּוֹת
 לְהַכְעִיסַנִי וְאֵתִי הִשְׁלַכְתָּ אַחֲרַי
 גִּידָה : (י) לָכֵן הִנְנִי מֵבִיא רָעָה
 אֶל־בֵּית יִרְבְּעָם וְהִכְרַתִּי
 לְיִרְבְּעָם מִשְׁהַזֵּן בְּקִיר עֲצוֹר
 וְעֹזֹב בְּיִשְׂרָאֵל וּבְעַרְתִּי אַחֲרַי

באלה ער זיא צור טהירע העראיין געהען
 הערטע : קאם העראיין , ירבעם'ס
 פרווא ! וואצו דיוע פערשטעללונג?
 איך האבע איינע הארטע באטשאפט אן
 דיך . (ז) געה' , זאג דעם ירבעם
 זא שפריכט דער עוויגע , גאטט
 ישראל'ס : איך צאג דיך אויס דעם
 פאלקע דערפאר , זעצטע דיך צום
 רעגענטען איבער מיין פאלק ישראל ,
 (ח) ענטריס דעם הויזע דוד'ס דאן
 רייך , אונד גאבעס דיר ; דוא אבער
 אהמסט ניכט נור מיינעם קנעכט דוד
 ניכט נאך , דער מיינע בעפעהלע בע-
 פאלגטע , מיר פאן גאנצעם הערצען
 נאכוואנדעלטע , אונד נור דאן טהאט ,
 וואס מיר געפעללט ; (ט) זאנדערן
 דוא פערפעהרסט נאך שליממער אלס
 אללע , דיא פאר דיר לעבטען , דען
 דוא מאכסט דיר , מיך צו ערצירנען
 פרעמדע געטטער אונד גענאססע
 בילדער , אונד ווירפסט מיך דזינטער
 דיינען ריקען : (י) דרום ווילל איך
 איבער ירבעם'ס הויז אונגליק ברינגען ,
 אונד איהם אללעס פערניכטען , ניכט
 איין הונד , ניכט וואס ער פערשלאססען
 אונד בעפעסטטיגט אין ישראל האט ,
 זאלל פערשאנט בלייבען , יא , איך
 ווערדע הינטער ירבעם'ס הויזע דער-
 אויספעגען

בית

באור

וכוהו ומאכלו כריאה [מבקוק א' ט"ז] שה
 כריאה . [הרד"ק] . (ט) ואותי השלכת
 אחרי גוד , ופולחני ארסיקתא מקביל עיניך .
 [הארמי] . (י) משחין בקיר , אמרו
 פותיניו זכרונם לברכה אפילו הכלב שדרכ
 להשתין בקיר , וכאמר זה על דרך ההפלה
 [מדברי הר"ק] . עצור ועוזב , עיין בבבליא
 רמב"ן זכ"ל בשירת האזינו . הגלל , היס
 טאה

רשי

כאלו חונה זאת : (ז) שלוח איך .
 מלת הקב"ה בשליחות קסה :
 (י) נושהין בקיר . ידע מדע תירגס
 יוכתן משית בקירות לבו :
 עזור ועוזב . עזור שיש לו מחזיק יד
 כמו זה יעזור בעמי (שמואל א' ט'
 ו"ז)

אויספעגען , וויא מאן קאטה אויס-
 פעגט , בים ניכטט מעהר דאפאן איבריג
 איזט . (יא) ווער פאן ירבעם'ס פא-
 טיליע אין דער שטאדט שטירבט , דען
 ווערדען דיא הונדע פֿרעססען , אונד
 ווער אויף דעם פֿעלדע אומקעמט ,
 דען ווערדען דיא פֿעגעל דעם היממעלס
 פֿערצעהרען! דים שפראך דער עוויגע .
 (יב) דוא אכער מאכע דך אויף ,
 אונד ריווע נאך הויז , זא וויא דוא אין
 דיא שטאדט טריטסט , שטירבט דער
 קנאכע . (יג) גאנץ ישראל ווירד בייא
 זיינעם בעגרעכנים איינע טרויער אנ-
 שטעללען ; אונד דיוער איזט פֿאן
 ירבעם'ס פֿאמיליע דער איינציגע ,
 דער אין איין גראב געלעגט ווירד ,
 ווייל ער דער איינציגע אין ירבעם'ס
 פֿאמיליע איזט , אן דעם דער
 עוויגע גאטט ישראל'ס עטוואן גוטעם
 געפונדען האט . (יד) דען דער עוויגע
 ווירד איין קעניג איבער ישראל זעען ,
 דער פֿאן ירבעם'ס הויז ניכטט איבריג
 לאססען ווירד , ווערדען וואס יעצט
 לעבט , נאך וואס ערסט געכארען ווירד .
 (טו) אכער אויך ישראל ווירד דער
 עוויגע שלאגען , דאס עס וואנקען ווירד ,
 וויא איין ראהר אים וואססער , אונד

בית ירבעם פֿאשר יבער הגלגל
 ער־תמו : (יא) המת לירבעם
 בעיר יאכלו הכלבים והמת
 בשדה יאכלו עוף השמים פי
 יהוה דבר : (יב) ואת קומי לבי
 לביתך בבאה רגליך העירה
 ומת הילד : (יג) וספדו לו כל-
 ישראל וקברו אתו פיזה לבדו
 יבא לירבעם אל־קבר יען
 נמצאו דבר טוב אל־יהוה
 אלהי ישראל בבית ירבעם :
 (יד) והקים יהוה לו מלך ער-
 ישראל אשר יכריה את־בית
 ירבעם זה היום ומה גס־עוה :
 (טו) והכה יהוה את־ישראל
 פֿאשר יגוד הקנה במים ונרש
 את־ישראל מעל האדמה
 השוכה הזאת אשר נהן
 לאבותיהם

ווירד עס אויס דעם טרעפליכען באדען , דען

באור

רשי

זואה , מן כגללי טאת האדם [יחזקא י"ב]
 [מדכרי רד"ק] . (יד) זה היום ומה גם
 עוה , מן דקיס וימא דין ואף דאיתיליד מוכן
 ולהלא . [הכשדי] . (טו) והכה ה' את
 ישראל [והניד] וכו' , אשיריה'מבעיסים ,
 לפי שמת אשיריהם מוכסקת בזקף , שהיא
 מפסיק גדול , נראה שאין מלת מכעיסים
 מוסבת

י"ז : ועמוז . שאין לו מחזיק ציד :
 כאשר יצצר . המזער את המאכל
 בפיו לעשות גלל כך מזער אחריו עד
 תומו : (יג) דבר טוב . שנטל משמרתו
 שהוסיבו חזיו שומ' שלא יעל' חיס לרגל
 ונטל משמרתו ועלה : (יד) אשר
 יכרית את בית ירבעם זה היום ומה
 גס עוה . הנולדים לו היום ואשר עתידין להולד לו מעתה' כך תירגס
 יונתן

לְאֲבוֹתֵיהֶם וְזָרִים מֵעַבְרָה לְנֶהְרֵי
 יַעַן אֲשֶׁר עָשׂוּ אֶת־אֲשֵׁרֵיהֶם
 מִכְּעִיסִים אֶת־יְהוָה : (טו) וַיִּהְיוּ
 אֶת־יִשְׂרָאֵל בְּגִלְלַת חַטָּאוֹת
 יִרְבְּעִים אֲשֶׁר חָטְאוּ וְאֲשֶׁר הִחְמִיץ
 אֶת־יִשְׂרָאֵל : (יז) וַתָּקֶם אִשְׁתּוֹ
 יִרְבְּעָם וַתִּלְקַח וַתִּבְאֵר הַרְצִיחָהּ
 הִיא בָּאָה בְּסִף־הַיָּבֵיט וַהֲנַעַר
 מִתּוֹ : (יח) וַיִּקְבְּרוּ אֹתוֹ וַיִּסְפְּדוּ
 לוֹ כָּל־יִשְׂרָאֵל כַּדְּבַר יְהוָה
 אֲשֶׁר דִּבֶּר בְּיַד־עַבְדּוֹ אֲחִיהוּ
 הַנָּבִיא : (יט) וַיִּתֵּר דְּבַר־יִרְבְּעָם
 אֲשֶׁר גָּלַחַם וְאֲשֶׁר מָלַךְ הַנָּסִים
 כְּתוּבִים עַל־סֵפֶר דְּבַר־יְהִנּוּם
 לְמַלְכֵי יִשְׂרָאֵל : (כ) וְהַיָּמִים
 אֲשֶׁר־מָלַךְ יִרְבְּעָם עֶשְׂרִים
 וּשְׁתַּיִם שָׁנָה וַיִּשְׁכַּב עִם־אִבְתּוֹ
 וַיִּמְרָךְ נָדָב בְּנֵוֹ חַחְתָּיו :
 (כא) וַיִּרְחַבְעָם בֶּן־שְׁלֹמֹה מָלַךְ
 בְּיַהוּדָה בֶּן־אַרְבַּעִים וְאַחַת שָׁנָה
 רַחֲבָעָם בְּמָלְכוֹ וַיִּשְׁבַּע עֲשָׂרָה
 שָׁנָה מָלַךְ בִּירוּשָׁלַם הָעִיר
 אֲשֶׁר־בָּחַר יְהוָה לָשׂוּם אֶת־

דען ער ווינען פֿאַרפֿאַהרען גאב, רייסען,
 אונד יענזויטס דעס פֿלוססעס צער־
 שטרייען; דאָפֿיר, דאָס זיא האַינען
 אנלעגען, אונד דען עוויגען ערצירנען.
 (טו) ישראל ווירד דאָן יעדעס פֿרויז
 געגעבען זיין; דים זונד דיא פֿאַלגען
 דער זינדען ירבעם'ס, דיא ער בעגינג,
 אונד דאָן פֿאַלק דאָצו פֿערלייטעטע!
 (יז) ירבעם'ס פֿרויב מאַכטע זיך נון
 אויף, ריווטע צוריק נאָך הרצה, אונד
 אַלס זיא אָן דיא שוועללע איהרס הויזעס
 קאָם, שטאַרב דער קנאַבע.
 (יח) פֿאַן בעגרוב איהן, אונד גאַנץ
 ישראל לעגטע זיינעטוועגען טרויער אָן,
 וויאדער עוויגע דורך זיינען קנעכט, דען
 פֿראַפֿעטען אַהיריו, געשפֿראַכען
 האַטטע. (יט) דיא איבריגע געשיכטע
 ירבעם'ס, פֿאַן זיינען קריגען וָ וואָהל
 אַלס פֿאַן זיינער רעגירונג, איזט אין
 דען יאהרביכערן דער קעניגע ישראל'ס
 אויף געצייכנעט. (כ) צוואַנציג יאהרע
 רעגירטע ירבעם, אונד נאָך דעם ער
 זיך צו זיינען פֿעטערן געלעגט האַטטע,
 קאָם זיין זאָהן נדב אָן דיא רעגירונג.
 (כא) איבער יהודה רעגירטע רחבעם,
 דער זאָהן שלמה'ס. איין אונד פֿידציג
 יאהר וואָר ער אַלדט, אַלס ער דען
 טהראָן בעשטיג, אונד זיכנצעהן יאהרע
 רעגירטע ער אין דער שטאָדט ירושלים,
 דיא דער עוויגע אויס אַללען שטעדטען
 דעם שטעממע ישראל'ס ערוועהלטע,
 זיינען

22

רש"י
 יוגתן : (כא) העיר אשר נחר'ה' .
 וְאֶת־יִשְׂרָאֵל מִכְּעִיסִים אֶת־יְהוָה : (טו) וַיִּהְיוּ
 אֶת־יִשְׂרָאֵל בְּגִלְלַת חַטָּאוֹת יִרְבְּעִים אֲשֶׁר חָטְאוּ וְאֲשֶׁר הִחְמִיץ
 אֶת־יִשְׂרָאֵל : (יז) וַתָּקֶם אִשְׁתּוֹ יִרְבְּעָם וַתִּלְקַח וַתִּבְאֵר הַרְצִיחָהּ
 הִיא בָּאָה בְּסִף־הַיָּבֵיט וַהֲנַעַר מִתּוֹ : (יח) וַיִּקְבְּרוּ אֹתוֹ וַיִּסְפְּדוּ
 לוֹ כָּל־יִשְׂרָאֵל כַּדְּבַר יְהוָה אֲשֶׁר דִּבֶּר בְּיַד־עַבְדּוֹ אֲחִיהוּ הַנָּבִיא : (יט)
 וַיִּתֵּר דְּבַר־יִרְבְּעָם אֲשֶׁר גָּלַחַם וְאֲשֶׁר מָלַךְ הַנָּסִים כְּתוּבִים עַל־סֵפֶר
 דְּבַר־יְהִנּוּם לְמַלְכֵי יִשְׂרָאֵל : (כ) וְהַיָּמִים אֲשֶׁר־מָלַךְ יִרְבְּעָם עֶשְׂרִים
 וּשְׁתַּיִם שָׁנָה וַיִּשְׁכַּב עִם־אִבְתּוֹ וַיִּמְרָךְ נָדָב בְּנֵוֹ חַחְתָּיו : (כא)
 וַיִּרְחַבְעָם בֶּן־שְׁלֹמֹה מָלַךְ בְּיַהוּדָה בֶּן־אַרְבַּעִים וְאַחַת שָׁנָה רַחֲבָעָם
 בְּמָלְכוֹ וַיִּשְׁבַּע עֲשָׂרָה שָׁנָה מָלַךְ בִּירוּשָׁלַם הָעִיר אֲשֶׁר־בָּחַר יְהוָה לָשׂוּם
 אֶת־

זיינען נאמען דאזערלכסט נענגען צו
לאססען . זיינע מוטטער היס נעמה ,
דיא עמוניר . (כב) יהודה אבער
טהאט , וואס דעם עוויגען מיספיל ,
אונד עראייפערטען איהן דורך איהרע
זינדען , דיא זיא בעגינגען , מעהר ,
אלס יע איהרע פארפארען טהאטען .
(כג) אויך זיא בויטען זיך , אויף אללען
האהען היגעלן אונד אונטער יעדעם
שאטטיגען בוים , העהען אונד בילדער-
זיילען , אונד לענטען איבעראלל האיינע
אן . (כד) זא גאר קנאבענשענדער
דולדעטע מאן אים לאנדע , קורץ זיא
אהמטען אללע אבשייליכקייטען דער-
יעניגען פעלקער נאך , דיא דער עוויגע
פאר דען קינדערן ישראלפערטריב ,
(כה) דרום צאג אויך , אים פינפטען
רעגיהרונגסיאהרע דעם קעניגס רחבעם,
שישק , קעניג פאן מצרים , געגען
ידושלים , (כו) אונד פלינדערטעניכט
אלליין דיא שעצע דעם טעמפעלס אונד
קעניגליכען פאללאסטעס זאנדערן נאהם
אויך אללעם איבריגע וועג . דא ער נון
אויך דיא גאלדנען שילדע , דיא שלמה
פערפערטיגען לים , מיטנאהם ,
(כז) זא לים דער קעניג רחבעם אן
דערען שטעללע עהרנע שילדע מאכען ,
אונד איבר גאב זיא דען אבערסטען דער
טראכאנטען

באור

(כג) גם המה , כמו אנשי ישראל . על כל
גבעה גבהה , מוסב על כמות ומכנות . כי
אין לעשות , אשרה תחת עץ רענן . (כד)
קדש , משכב זכור . ותועבות כאלה היו
כהונות בין הגוים סביבות ארץ ישראל , כטודע .
(כה) יסודותיהם . (כח) ישאום

שמו שם מכל שבטי ישראל
ושם אמו געמה העמנית
(כב) ויעש יהודה הרע בעיני
יהוה ויקנאו אתו מכל אשר עשו
אלתם בחטאתם אשר חטאו
(כג) ויבנו גם המה להם כמות
ומצבות ואשרים על כר וגבעה
גבהה ותחת כל עין רענן
(כד) וגם קדש היה בארץ עשו
ככל הרעבת הגוים אשר
הוריש יהוה מפני בני ישראל
(כה) ויהי בשנה החמישית
למלך רחבעם עלה שישק
מלך מצרים על ירושלם
(כו) ויקח את אצרות בית
יהוה ואת אצרות בית המלך
ואת הכל לקח ויקח את כל
מגני הזהב אשר עשה שלמה
(כז) ויעש המלך רחבעם תחתם
מגני נחשת והפקיד על יד שרי
הרצים

רשי

ואף על פי כן : (כב) ויעש יהודה
הרע . ולא נתנו זם על לבם : ויקנאו .
לשון קניטה : (כג) גם המה . כשאר
השנאים : (כד) קדש . נישוף :
(כה) שישק . מנינו במדרש שיר השירי
הוא פרעה נכה ונקרה שישק על שם
חתנו ועפשו עלה ונקחו : וחת הכל לקח . חת הכסף החניב מן הכל : (כח)

הַרְצִים הַשְּׂמֵרִים פֶּתַח בֵּית
הַמֶּלֶךְ : (כח) וַיְהִי מִדִּי-בֹא
הַמֶּלֶךְ בֵּית יְהוָה יִשְׂאוּם הַרְצִים
וְהַשִּׁבּוּם אֶל-תָּא הַרְצִים :
(כט) וַיִּתֵּר דְּבַר רַחֲמֵם וְכָל-
אֲשֶׁר עָשָׂה הֵלֵא-הֶמָּה כְּתוּבִים
עַל-סֵפֶר דְּבַר הַיָּמִים לְ-לִי
יְהוּדָה : (ל) וּמִלְחָמָה הִירָהָה
בֵּין רַחֲבֵעַם וּבֵין יִרְבֵּעַם כָּל-
הַיָּמִים : (לא) וַיֵּשְׁבּוּ רַחֲבֵעַם
עִם-אֲבֹתָיו וַיִּקְבְּרוּ עִם-אֲבֹתָיו
בְּעִיר דָּוִד וַיִּשֶׂם אָמוֹ נַעֲמָה

טראכאנטען , וועלכע דיא וואַכע פֿאַר
דעם קעניגליכען פּאַלאַסטע האַטטען .
(כח) וַאֲ אָפֶט נון דער קעניג אין דען
טעמפעל גינג , מוסטען דיא טראכאנטען
דיזע טראגען , אונד ליפערטען זיא נאכ־
דער ווידער אין דאָ טראכאנטענ־
צימער . (כט) דיא איבריגע געשיכטע
רחבעם'ס, אונד אללעס וואָס ער טהאַט ,
פֿינדעט מאַן אויף געצייכנעט אין דען
יאַהרביכערן דער קעניגע יהודה'ס .
(ל) צווישען איהם אונד ירבעם וואַר
בעשטענדיג קריג . (לא) רחבעם
לעגטע זיך נון צו ווינען פֿעטערן , אונד
וואורדע ביא איהנען אין דער שטאַרט
דור'ס בעגראַכען . ווינע מוטטער הים
נעמה , דיא עמונית , איהם פֿאַלגטע
זיין זאָהן אבים אין דער רעגירונג .

הַעֲמַנִית וַיִּמְלֹךְ אֲבִים בְּנוֹ תַחְתָּיו :

טו (א) אים

טו (א) ובשנת

באור

רשי

(כח) ישאום הרצים . לפניו לכבוד
והח' כי ישיבום א תח שהרצים עומדים
שם תמיד :

(כח) ישאום הרצים , אולי היה ירא רחבעם
ממרד , או עשה זה לכבוד ולתפארת .
[אמר ק] . (ל) ומלחמה היתה , חף
על פי שאמר , שמעו שמעיה הנביא מלהלחם
בישראל , ושמעו אליו , זה היה בתחל המלכו' ,

טו (א) ובשנת

שמש רחבעם להשיב המלכה איו , אבל אח' כ הו מלחמות ביניהם [מדברי הכ"ל] .

מ כ ל ל י ו פ י

יד (ג) בירך , עמד וברשותך : ונקדים , ת' יוכסנין וכן בדרז"ל פת הנאה בכסנין ,
ופי' רבינו האי ז"ל פת בין מתובלת ובין שאינה מתובלת שפשי' אותה כענין יביטין
וכוסס' אותה בני' המשתה : ונקנק , כלי שפיו נר : (ד) קמו , עיין (שמואל א' ד'
י"ד) פירושו : (ה) מתנכרה , ענין הכמסה , הזרות הפך ההכרה : (ו) קשה ,
חזות קשה : (ט) גוֹך , גופך ונבלע הנח של גו בדגש : (יב) בבאה , מקור נתום'
ה"א : (יד) ומה גס' עתה , מה נרה זוגס עתה , כלומר נקלה היא : (יז) בסף ,
מוזות הבית , וי"א שכמו שנקראו לחיי השערי' ספי' כן נקראת האסקופה המתנוכה סף :
ואשרים , כל עץ שעובדים אותו או נוטעים אותו לכבוד מי שעובדין אותו יקרא אשרה :
(כח) תא הרצים , הוא היזיע והוא שעושים באיזע הבית מקיר לקיר כמו עלי' והוא כמו
קדר להשתמש בו בהנכע , והוא ענין מלת יזיע :

ח ב

אר
:
עני
גשו
או :
מות
דעה
:
עשו
אשר
אל :
שית
וישק
:
יית
ומלך
בל-
מה :
התם
ישרי
רצים
יהודס
קנאו
כשאר
:
השירי'
לשלמ'
(כח)